

## **Niederschrift**

über die 7. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Mildstedt am 18. Juni 2009 im Kirchspielskrug in Mildstedt.

Beginn der Sitzung: 18.00 Uhr

Ende der Sitzung: 20.00 Uhr

### **Anwesend:**

1. Bürgermeister Klaus Hinrichs
2. Gemeindevertreter Hans-Dieter Emmel
3. Gemeindevertreter Bernd Heiber
4. Gemeindevertreter Bernd Hoffmann
5. Gemeindevertreterin Telse Jacobsen
6. Gemeindevertreter Horst-Werner Kühl
7. Gemeindevertreter Jürgen Levens
8. Gemeindevertreter Ernst Julius Levsen
9. Gemeindevertreter Peter Lorenzen
10. Gemeindevertreter Hans-Dieter Oldenburg
11. Gemeindevertreterin Gabriela Schütt
12. Gemeindevertreter Hans-Dieter Schulz
13. Gemeindevertreter Christian M. Sörensen
14. Gemeindevertreter Alfred Wittern ab TOP 11

### **Entschuldigt fehlen**

1. Gemeindevertreter Günter Jacobsen
2. Gemeindevertreter Reinhard Taube
3. Gemeindevertreter Karl-Heinz Tieves

### **Außerdem sind anwesend:**

LVB Claus Röhe, Schriftführer  
Helmuth Möller, Husumer Nachrichten  
weiterhin sind 7 Zuhörer erschienen.

### **Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Erklärung der SPD-Fraktion
3. Feststellung der Niederschrift über die 6. Sitzung am 23.04.2009
4. Berichte der Ausschüsse
5. Bericht des Bürgermeisters
6. Anfragen aus der Gemeindevertretung
7. Empfehlungsbeschlüsse der Ausschüsse
8. Erlass der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2009 mit Stellenplan
9. Erlass der 3. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung
10. 11. Änderung des Bebauungsplanes Nr.1 für das Gebiet „Ponykoppel“
  - a. Behandlung der eingegangenen Anregungen
  - b. Satzungsbeschluss
11. Modernisierung der Straßenbeleuchtung über mehrere Jahre
12. Ausbau und Verstärkung von Wirtschaftswegen
13. Energiesparmaßnahmen bei der Sporthalle (Außenwände)
14. Energiesparmaßnahmen beim ev. Kindergarten
15. Abschluss eines Vertrages mit der Straßenbauverwaltung über den Ausbau der Rödemisser Chaussee
16. Abschluss eines Vertrages mit der Gemeinde Südermarsch wegen des Brandschutzes
17. Antrag der Schützengilde wegen neuer Bestuhlung für das Schützenheim

**Nicht öffentlich**

- 18. Grundstücksangelegenheiten
- 19. Personalangelegenheiten

Bürgermeister Klaus Hinrichs eröffnet die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Mildstedt. Er begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung fest. Die Gemeindevertretung ist beschlussfähig.

**1. Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

**2. Erklärung der SPD-Fraktion**

Hans-Dieter Schulz wird sein Mandat mit Ablauf der Sitzung niederlegen. Vorsitzender der SPD-Fraktion ist zukünftig Bernd Heiber.

**3. Feststellung der Niederschrift über die 6. Sitzung am 23.4.2009**

Die Niederschrift wird festgestellt.

**4. Berichte der Ausschüsse**

- Telse Jacobsen berichtet aus dem Finanzausschuss.
- Hans-Dieter Oldenburg berichtet aus den Sitzungen des Bauausschusses und über den Stand der laufenden Baumaßnahmen.

**5. Bericht des Bürgermeisters**

Bürgermeister Hinrichs berichtet über folgende Angelegenheiten:

- Sendemast – zu einem erneuten Vorgehen des Anliegers hat das Kreisbauamt Stellung genommen.
- Geschwindigkeitsmessungen Luruper Weg – die Anlieger haben den Antrag gestellt.
- Sitzung der Stadtumland-AG
- Radweg Rödemisser Chaussee – wegen der Inanspruchnahme eines Grundstückstreifens wurde eine Vereinbarung mit einer Anliegerin getroffen.
- Verkauf eines Grundstücks im Baugebiet Nr. 18.
- Abholzung bei der Ponykoppel – die Richtigstellung der Fa. C.G. Christiansen wird verlesen.
- Ausschreibung Wegenutzungsverträge – es liegen 3 Angebote der E.ON-Hanse, der Schleswiger Stadtwerke und der Stadtwerke Flensburg vor. Sie werden z.Z. verglichen.
- Besichtigung der Wirtschaftswege.
- Aktion „Sauberes Schleswig-Holstein“ am 27.3.2010.
- Straßenbeleuchtung Rödemisser Chaussee – es muss ein neues Kabel (Zustand, Muffen, Abstände der Lampen) verlegt werden.

**6. Anfragen aus der Gemeindevertretung**

Horst-Werner Kühl spricht die nächste **Sitzung des Informations- und Tourismusausschusses** an. Wegen der Einladung wird mit dem Vorsitzenden Kontakt aufgenommen.

Hans-Dieter Emmel fragt nach dem Grund für die **Anbringung eines Rechtspfeils** an der Einmündung Böwerfeld/Rosendahler Weg. Bürgermeister Hinrichs wird die Sachlage prüfen.

**7. Empfehlungsbeschlüsse der Ausschüsse**

Es liegen keine Empfehlungsbeschlüsse vor.

**8. Erlass der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2009 mit Stellenplan**

Telse Jacobsen erläutert den Entwurf des 1. Nachtragshaushaltsplanes 2009 mit Stellenplan. Er liegt allen Gemeindevertretern vor.

Danach werden im Verwaltungshaushalt die Einnahmen um 229.900 € vermindert und auf 3.438.200 € festgesetzt, die Ausgaben um 25.600 € vermindert und auf 3.642.500 € festgesetzt. Im Vermögenshaushalt werden die Einnahmen und Ausgaben um 960.200 € erhöht und auf 2.364.900 € festgesetzt. Damit entsteht ein Fehlbedarf in Höhe von 204.300 €

Der Gesamtbetrag der Kredite wird auf 480.200 € festgesetzt, die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen von 21,14 auf 21,87 Stellen erhöht.

Nach kurzer Beratung beschließt die Gemeindevertretung einstimmig den Erlass der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2009.

Der Stellenplan wird ebenfalls einstimmig beschlossen.

**9. Erlass der 3. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung**

Die Beschlussfassung wird zurückgestellt.

**10. 11. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 für das Gebiet „Ponykoppel“**

**a. Behandlung der eingegangenen Anregungen**

**b. Satzungsbeschluss**

Hans-Dieter Oldenburg erläutert den Sachverhalt. Aufgrund der Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange und des betroffenen Eigentümers ist **eine erneute Auslegung** erforderlich.

Der Entwurf der 11. Änderung des B-Plan Nr. 1 für das Gebiet südwestlich der Mildstedter Landstraße und östlich der Straße "Am Ehrenhain" und die Begründung werden in der geänderten Fassung gebilligt.

Der Entwurf des Bebauungsplanes und der Begründung sind nach den §§ 3 Abs. 2 i.V.m. 4a Abs. 3 BauGB erneut öffentlich auszulegen und die beteiligten Behörden sowie sonstigen Träger öffentlicher Belange sind von der Auslegung zu benachrichtigen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig

**Bemerkung:** Aufgrund des § 22 GO waren keine Gemeindevertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

**11. Modernisierung der Straßenbeleuchtung über mehrere Jahre**

Bürgermeister Hinrichs teilt mit, dass über die AktivRegion die Modernisierung der Straßenbeleuchtung beantragt wird. Eine Förderung von 55 % (Nettokosten) der Maßnahme ist möglich. Es wurden 260 Lampen für eine Modernisierung festgestellt. Berechnungen ergeben eine mögliche Einsparung an Stromkosten von 12.000 €. Wegen des Lampentyps und des Leuchtmittels ist eine Besichtigung der Fa. Hansen, Haselund, geplant.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, die Straßenbeleuchtung über mehrere Jahre zu modernisieren und bei der AktivRegion anzumelden.

**12. Ausbau und Verstärkung von Wirtschaftswegen**

Bürgermeister Hinrichs teilt mit, dass über das Konjunkturprogramm die Wirtschaftswegen Speckwangweg und Luruper Weg, die sich als Kernwege darstellen, zur Förderung angemeldet wurden.

Das Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume hat mitgeteilt, dass eine Förderung wegen fehlender Mittel vor 2013 nicht möglich ist.

**13. Energiesparmaßnahmen bei der Sporthalle (Außenfassade)**

Im Bau- und Planungsausschuss wurde über die Dämmung der Außenfassade (Südseite und Giebel) der Mildauhalle gesprochen und empfohlen, die Maßnahme durchzuführen. Eine Förderung erfolgt zu 75 % durch das Konjunkturprogramm. Die Kosten betragen 100.000 €.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig die Durchführung der Maßnahme.

**14. Energiesparmaßnahmen beim ev. Kindergarten**

Im Bau- und Planungsausschuss wurde über die Erneuerung der Dacheindeckung mit Wärmedämmung, die Hohlraumdämmung der Wände und der Erneuerung der Heizungsanlage beim ev. Kindergarten gesprochen und empfohlen, die Maßnahme durchzuführen. Eine Förderung erfolgt zu 75 % durch das Konjunkturprogramm. Die Kosten betragen ca. 80.000 €.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig die Durchführung der Maßnahme.

**15. Abschluss eines Vertrages mit der Straßenbauverwaltung über den Ausbau der Rödemişser Chaussee**

Bürgermeister Hinrichs erläutert den Vertrag wegen der Regelung der Kosten und der Straßenbaulasten.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, den Vertrag mit der Straßenbauverwaltung abzuschließen.

**16. Abschluss eines Vertrages mit der Gemeinde Südermarsch wegen des Brand-schutzes**

Bürgermeister Hinrichs erläutert den Vertrag, wonach die Gemeinde Südermarsch jährlich 600 € für die Übernahme des Brandschutzes durch die FF Mildstedt zahlt. Das Zustandekommen der zu zahlenden Summe wird auf Nachfrage erklärt.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, den Vertrag mit der Gemeinde Südermarsch abzuschließen.

**17. Antrag der Schützengilde wegen neuer Bestuhlung für das Schützenheim**

Bürgermeister Hinrichs erläutert den Antrag der Schützengilde. Nach dem Kostenschlag werden Kosten von 2.500 € entstehen. Da z.Z. keine Mittel zur Verfügung stehen, stellt die Gemeindevertretung einstimmig den Antrag bis zu den Haushaltsberatungen 2010 zurück.

Für den nicht öffentlichen Teil verlassen die Zuhörer den Sitzungsraum.

**Nicht öffentlich**

**18. Grundstücksangelegenheiten**

...

**19. Personalangelegenheiten**

...

Der Bürgermeister stellt die Öffentlichkeit wieder her und gibt die Beschlüsse bekannt.

Bürgermeister Hinrichs dankt allen Anwesenden für die rege Mitarbeit und schließt die Sitzung.

---

Bürgermeister

Schriftführer